

## Initiatives ministérielles

(Vote N° 159)

## POUR

## Députés

Allmand	Anawak
Angus	Arseneault
Assad	Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)
Axworthy (Winnipeg South Centre)	Bélair
Bellemare	Black
Boudria	Brewin
Butland	Callbeck
Campbell (South West Nova)	Catterall
Clancy	Comuzzi
Crawford	de Jong
Dingwall	Dionne
Duhamel	Ferguson
Finestone	Fisher
Flis	Fontana
Foster	Fulton
Gaffney	Gardiner
Gauthier	Gray (Windsor Ouest)
Grey (Beaver River)	Harb
Harvey (Edmonton East)	Hopkins
Hovdebo	Hunter
Jordan	Kaplan
Karpoif	Keyes
Kilger (Stormont—Dundas)	Kristiansen
Langan (Mission—Coquitlam)	Langdon (Essex—Windsor)
Laporte	LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)
Lee	MacAulay
MacDonald (Dartmouth)	MacLaren
MacLellan	MacWilliam
Maheu	Manley
Marchi	Marleau
McLaughlin	Mifflin
Milliken	Mitchell
Murphy	Nault
Nunziata	Nystrom
Parker	Peterson
Phinney	Pickard
Proud	Prud'homme
Rideout	Riis
Robichaud	Rompkey
Samson	Skelly (Comox—Alberni)
Speller	Stewart
Stupich	Taylor
Tobin	Vanclief
Volpe	Walker
Whittaker	Wood
Young (Gloucester)	Young (Beaches—Woodbine)—92

## CONTRE

## Députés

Andre	Atkinson
Beatty	Belsher
Bernier	Bertrand
Bird	Bjornson
Blackburn (Jonquière)	Blais
Blenkarn	Bosley
Bouchard (Roberval)	Bouchard (Lac-Saint-Jean)
Bourgault	Boyer
Brightwell	Browes
Cadieux	Campbell (Vancouver Centre)
Cardiff	Casey
Chadwick	Champagne (Champlain)
Chartrand	Clark (Yellowhead)
Clark (Brandon—Souris)	Cole
Collins	Cook
Cooper	Corbeil
Corbett	Côté
Couture	Crosbie (St. John's Ouest)
Darling	DeBlois
de Cotret	Della Noce
Desjardins	Domme

Dorin	Duplessis
Edwards	Epp
Fee	Ferland
Fontaine	Fretz
Friesen	Gérin
Gibeau	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Gustafson
Halliday	Harvey (Chicoutimi)
Hawkes	Hicks
Hockin	Hogue
Horning	Hudon
Hughes	Jacques
James	Jourdenais
Kempling	Koury
Landry	Langlois
Larrivée	Layton
Leblanc (Longueuil)	Lewis
Littlechild	Loiselle
Lopez	MacDonald (Rosedale)
MacDougall (Timiskaming)	MacKay
Malone	Marin
Martin (Lincoln)	Masse
McDermid	McDougall (St. Paul's)
McKnight	McLean
Merrithew	Monteith
Moore	Nicholson
Oberle	O'Kurlley
Paproski	Plamondon
Plourde	Porter
Pronovost	Redway
Reid	Reimer
Ricard	Richardson
Robitaille	Roy-Arcelin
Schneider	Scott (Victoria—Haliburton)
Scott (Hamilton—Wentworth)	Shields
Siddon	Sobeski
Soetens	Sparrow
Stevenson	Tardif
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Québec—Est)	Tremblay (Lotbinière)
Turner (Halton—Peel)	Van de Walle
Vankoughnet	Venne
Vézina	Vien
Vincent	Weiner
White	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	Winegard
Wilson (Etobicoke Centre)	
Worthy—138	

[Français]

**La présidente suppléante (Mme Champagne):** Je déclare la motion défaite.

**M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier):** Madame la Présidente, je pense que si vous cherchiez, vous trouveriez qu'il y a consentement à appliquer le vote pris sur la motion n° 1 au vote différé par appel nominal sur les motions n°s 2 et 3, et quand vous mettrez les autres motions au voix, j'aurai autre chose à dire. Mais, pour le moment, les deux votes différés portent sur les motions n°s 2 et 3. Ce sont ces votes-là qui nous préoccupent, madame la Présidente.

**M. Prud'homme:** Avec le même vote.

**La présidente suppléante (Mme Champagne):** Avec le même vote, bien sûr! Le prochain vote porte sur la motion n° 2.

**M. Steve Butland (Sault-Sainte-Marie) propose:**